

**19 de julio de 2024**

Estimado/a residente::

El martes, 25 de junio de 2024, las pruebas de rutina de calidad del agua del Departamento de Agua exhibieron que los niveles promedio de un subproducto secundario para desinfección (ácido tricloroacético, o "TCAA") eran superiores a lo que establecen las pautas de la EPA en una ubicación de nuestro sistema. El agua sigue siendo segura para beber. No es necesario hervir el agua, ni tampoco usar suministros de agua alternativos, como el agua en botellas. Mantener a los clientes informados es nuestra prioridad, y compartimos esta información a modo de actualización. Junto con esta carta, adjuntamos la notificación de agua potable oficial.

Los sistemas de agua potable, como el Departamento de Agua de Filadelfia, agregan cloro durante el proceso de tratamiento a fin de exterminar los organismos dañinos en el agua del río. Los subproductos de desinfección se crean durante un proceso de tratamiento estándar cuando el cloro reacciona con el material orgánico natural en el agua de la fuente. Realizamos pruebas de rutina en busca de subproductos de desinfección, incluido el TCAA. Los cambios naturales en el material orgánico y la temperatura del agua del río impactan en la formación de subproductos como el TCAA. Esto no es una emergencia, y estamos actuando ahora para resolver este problema. Lo mantendremos informado en caso de que la próxima ronda de resultados exceda las pautas de la EPA. También puede comunicarse con nosotros en cualquier momento si tiene preguntas o desea obtener información más detallada.

Los niveles más altos informados se limitaron a una zona de la ciudad: partes de Germantown, West Oak Lane y el Norte de Filadelfia. Esto incluyó el servicio de agua potable en su propiedad, y es por eso que recibe esta actualización. Su zona exhibió un valor promedio de 0,0252 mg/l (partes por millón). El Estado requiere el envío de una notificación en un plazo de 30 días si el nivel promedio excede 0,02 mg/l.

Insistimos, el agua sigue siendo segura para beber, no hay necesidad de hervirla ni filtrarla. Los niveles de TCAA que medimos no presentan efectos inmediatos para la salud. Las advertencias de salud relacionadas con el TCAA se basan en cantidades superiores y exposiciones más extensas: los posibles efectos para la salud requerirían beber dos litros de agua con esta cantidad de TCAA todos los días durante 70 años. Las soluciones a largo plazo para reducir aún más las cantidades de subproductos de desinfección requieren actualizar nuestras plantas de tratamiento de agua potable. Nuestro Plan de revitalización del agua propone actualizaciones en las tres de nuestras plantas de tratamiento de agua potable. Obtenga más información sobre este importante esfuerzo en [water.phila.gov/revitalization](https://water.phila.gov/revitalization).

El agua potable segura es nuestra más importante prioridad. Si tiene preguntas, envíenos un correo electrónico a [waterquality@phila.gov](mailto:waterquality@phila.gov).

Para obtener más información sobre esta notificación, incluido un mapa de la zona afectada, visite [water.phila.gov/notification-2024-07](https://water.phila.gov/notification-2024-07).

Atentamente,  
Departamento de Agua de Filadelfia  
Atención al cliente y Centro de contacto  
(215) 685-6300